

## **Zmluva o poskytnutí elektronických a servisných služieb**

(ďalej len ako „**zmluva**“)

**MAGTS2300001**

ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
medzi

### **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

banka: Československá obchodná banka, a.s.

č. účtu v tvare IBAN:

zastúpenie: Mgr. Michal Belica, riaditeľ sekcie životného prostredia v zmysle Podpisového poriadku  
účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy

(ďalej len ako „**objednávateľ**“)

**a**

### **ArcGEO Information Systems, spol. s r.o.**

sídlo: Blagoevova 9, 851 04 Bratislava

registrácia: Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka  
č.5454/B

IČO: 31354882

DIČ:

banka: VÚB, a.s.

č. účtu v tvare IBAN:

zastúpenie: Ing. arch. Adolf Priesol, konateľ

(ďalej len ako „**dodávateľ**“)

(objednávateľ a dodávateľ spolu ďalej len ako „**zmluvné strany**“ a samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

### **Preambula**

Objednávateľ má za účelom plnenia svojich úloh v oblasti verejnej správy záujem na využívaní a rozvoji aplikácie určenej pre spracovanie pasportu zelene, pre kontrolu, sledovanie zmien a plánovanie údržby zelene. Dodávateľ sa v procese verejného obstarávania oboznámil so zadáním objednávateľa, v zmysle ktorého predložil svoju ponuku. Objednávateľ vyhodnotil ponuku dodávateľa v procese verejného obstarávania ako víťaznú a vyzval dodávateľa na uzavretie zmluvy.

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok použitia postupu podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „**ZVO**“) na predmet zákazky „Programové vybavenie - softvér a geodatabáza pasportu zelene“, ktorá bola vyhlásená dňa 29.11.2022.

### **Článok I**

#### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vybraných právnych vzťahov, práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s poskytovaním plnenia a služieb podľa tejto zmluvy.
2. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať najmä, nie však výlučne:
  - a) dodanie a implementáciu programového riešenia – softvér a geodatabázu pasportu zelene a príslušnej mobilnej aplikácie (ďalej len ako „**programové riešenie**“) v súlade s ponukou dodávateľa prezentovanou v procese verejného obstarávania a požiadavkami objednávateľa (ďalej len ako „**plnenie**“),
  - b) poskytovanie servisných služieb súvisiacich s plnením v súlade s ponukou dodávateľa prezentovanou v procese verejného obstarávania a požiadavkami objednávateľa a ďalšieho vývoja programového riešenia (ďalej len ako „**služby**“).(plnenie a služby spolu ďalej len ako „**dielo**“)

3. Detailná špecifikácia diela je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje najmä, nie však výlučne, uhradiť dodávateľovi za vykonanie diela odmenu vo výške a spôsobom podľa tejto zmluvy.

## **Článok II**

### **Plnenie a jeho poskytnutie**

1. Dodávateľ je povinný, najmä, nie však výlučne, pre objednávateľa/objednávateľovi:
  - a) vytvoriť, dodať a implementovať softvérovú infraštruktúru programového riešenia,
  - b) vyhotoviť softvérovú a hardvérovú špecifikáciu vhodnú pre riadne používanie programového riešenia zo strany objednávateľa,
  - c) naplniť programové riešenie dátami potrebnými na jeho spustenie do prevádzky a následne spustiť programové riešenie do prevádzky,
  - d) splniť všetky ďalšie povinnosti vyplývajúce dodávateľovi z tejto zmluvy a jej príloh, a to všetko riadne a včas v súlade s technickými a právnymi požiadavkami objednávateľa špecifikovanými touto zmluvou a v rozsahu tejto zmluvy a jej príloh.
2. Vzhľadom na charakter plnenia sa dodávateľ zaväzuje poskytnúť plnenie tak, aby ho objednávateľ mohol využívať pre celé svoje územie a zároveň iba pre časť svojho územia podľa svojich aktuálnych potrieb.
3. Dodávateľ je povinný poskytnúť plnenie do 90 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
4. Miestom odovzdania plnenia môže byť webové URL a/alebo mobilná aplikácia a/alebo počítačový server objednávateľa a/alebo nosič dát, pričom miesto odovzdania plnenia určí objednávateľ.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude poskytovať plnenie formou SaaS, software as a service.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie podľa tejto zmluvy odovzdá dodávateľ objednávateľovi prostredníctvom preberacieho konania, predmetom ktorého bude preverenie funkčnosti programového riešenia, a výsledkom ktorého bude preberací protokol, na ktorom bude uvedené, či odovzdávané plnenie má alebo nemá vady.
7. Dodávateľ je povinný vyzvať objednávateľa na prevzatie plnenia aspoň 5 pracovných dní pred termínom preberacieho konania.
8. Plnenie nemá vady, ak kvalitatívne a kvantitatívne zodpovedá tejto zmluve a príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom.
9. V prípade, ak plnenie počas preberacieho konania nebude mať vady považuje sa podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami za odovzdané.
10. V prípade, ak plnenie počas preberacieho konania bude mať vady, bude táto skutočnosť uvedená v preberacom protokole.
11. V prípade, ak vady plnenia bránia v jeho riadnom užívaní objednávateľom, nie je objednávateľ povinný plnenie prevziať. Plnenie sa nepovažuje v takom prípade za odovzdané.
12. V prípade, ak vady plnenia nebránia v jeho riadnom užívaní objednávateľom, je objednávateľ oprávnený nie však povinný plnenie prevziať a užívať ho. V prípade, ak sa objednávateľ rozhodne plnenie prevziať, plnenie sa považuje dňom podpisania preberacieho protokolu za odovzdané. V preberacom protokole sa v takom prípade uvedie popis väd plnenia a spôsob a lehota na ich odstránenie.
13. Ustanovenia zmluvy o vadách plnenia ani práva objednávateľa vyplývajúce z väd plnenia nie sú týmto článkom zmluvy dotknuté.

## **Článok III**

### **Služby a ich poskytovanie**

1. Dodávateľ je povinný, najmä, nie však výlučne, pre objednávateľa/objednávateľovi:
  - a) zabezpečiť funkčnosť plnenia,
  - b) zabezpečiť technickú podporu súvisiacu s plnením,
  - c) zabezpečiť aktuálnosť všetkých údajov, dát a databáz súvisiacich s plnením,

- d) zabezpečiť prístup objednávateľa k dátam a/alebo databázam súvisiacich s plnením a/alebo vytvorených prostredníctvom plnenia,
- e) zabezpečiť export dát a/alebo databáz súvisiacich s plnením a/alebo vytvorených prostredníctvom plnenia,
- f) zabezpečiť výkon činností v rozsahu maximálne 200 človekohodín počas trvania tejto zmluvy podľa požiadaviek objednávateľa,
- g) zabezpečiť výkon ďalších činností podľa požiadaviek objednávateľa.

a to všetko riadne a včas v súlade s technickými a právnymi požiadavkami objednávateľa špecifikovanými touto zmluvou a v rozsahu tejto zmluvy a jej príloh.

2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby mali oprávnení zamestnanci objednávateľa kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy prístup ku všetkým dátam a databázam súvisiacim s plnením v strojovo spracovateľnom elektronickom tvare a to vo formáte alebo formátoch, ktoré určí objednávateľ a vo forme čitateľnej a editovateľnej bežne voľne dostupnými nástrojmi.
3. Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby mali oprávnení zamestnanci objednávateľa kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy oprávnenie všetky dáta a databázy súvisiace s plnením exportovať vo formáte alebo formátoch, ktoré určí objednávateľ podľa prílohy č. 1 a vo forme čitateľnej a editovateľnej bežne voľne dostupnými nástrojmi.
4. Dodávateľ je povinný zabezpečiť výkon ďalších činností podľa požiadaviek objednávateľa na základe písomných objednávok dodávateľa.

#### Článok IV Odmena

1. Odmena za vykonanie diela (poskytnutie plnenia a poskytovanie služieb) (ďalej len ako „**odmena**“) bola dohodou zmluvných strán stanovená v zmysle prílohy č. 2 tejto zmluvy vo výške 40 800,00 (slovom: štyridsaťtisíc osemsto) eur bez dane z pridanej hodnoty, pričom platí, že odmena pozostáva z odmeny za poskytnutie plnenia (ďalej len ako „**odmena za plnenie**“) vo výške 28 800,00 (slovom: dvadsaťosemtisíc osemsto) euro bez dane z pridanej hodnoty a odmeny za poskytovanie služieb (ďalej len ako „**odmena za služby**“) vo výške 12 000,00 (slovom: dvanásťtisíc) euro bez dane z pridanej hodnoty.
2. Výška odmeny je určená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška odmeny je konečná, jednostranne nemenná a sú v nej obsiahnuté všetky oprávnené náklady dodávateľa súvisiace s touto zmluvou vrátane primeraného zisku, prípravy všetkej dokumentácie dodávateľa, zabezpečenia všetkých povolení (vrátane povolení pre užívanie plnenia), zabezpečenia všetkých materiálov, technologických zariadení, súčiastok, dielov, cla, daní (okrem dane z pridanej hodnoty), personálneho zabezpečenia, dopravy, prác, kompletačných činností, školení a akýchkoľvek iných poplatkov, ktoré bude nutné vynaložiť podľa tejto zmluvy.
4. Odmenu je možné meniť len na základe niektorého z dôvodov uvedených v § 18 ZVO, a to len po vzájomnej dohode zmluvných strán a vždy len formou písomného dodatku k zmluve.
5. V prípade vzniku navyše prác nad rámec činností podľa článku III bod 1 písm. f) tejto zmluvy, ktoré vyplynuli z dôvodu potreby zmeny a/alebo doplnenia technického riešenia v priebehu realizácie plnenia, a ktorých vykonanie je potrebné na riadne dokončenie a odovzdanie plnenia, a/alebo v prípade vzniku iných zmien vyvolaných zo strany objednávateľa ovplyvňujúcich odmenu, budú predmetné práce, ich rozsah a zmena odmeny prerokované, odsúhlasené a doriešené medzi objednávateľom a dodávateľom prostredníctvom písomného dodatku k zmluve.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že daň z pridanej hodnoty bude k odmene účtovaná vo výške platnej v čase zdaniteľného plnenia.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ neposkytuje zálohové platby ani preddavky.

8. Odmena za plnenie bude uhradená na základe faktúry na sumu vo výške odmeny za plnenie, ktorú je dodávateľ oprávnený vystaviť objednávateľovi až po podpise preberacieho protokolu k plneniu.
9. Odmena za služby bude uhradená na základe faktúry na sumu vo výške zodpovedajúcej človekohodnám za objednané služby, ktorú je dodávateľ oprávnený vystaviť objednávateľovi až po podpise preberacieho protokolu k dodaným službám prevzatým objednávateľom.
10. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Faktúra musí obsahovať aj nasledovné údaje: odvolávku na číslo zmluvy, príp. dodatku, popis plnenia v zmysle predmetu zmluvy, bankové spojenie.
11. Faktúra bude uhradená bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa uvedený vo faktúre.
12. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry do sídla objednávateľa, pričom platí, že odmena sa považuje za uhradenú dňom odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu objednávateľa v prospech dodávateľa.
13. Ak faktúra nebude obsahovať vyššie uvedené údaje alebo povinné údaje v zmysle platných právnych predpisov a/alebo nebudú k nej priložené prílohy a/alebo nebude obsahovať správne údaje, objednávateľ je oprávnený takúto faktúru vrátiť dodávateľovi spolu s označením nedostatkov. V tomto prípade sa plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry do sídla objednávateľa.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči dodávateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu dodávateľa oproti akejkoľvek splatnej pohľadávke dodávateľa voči objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je objednávateľ povinný písomne informovať dodávateľa.

#### **Článok V** **Zodpovednosť za vady**

1. Dodávateľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou, súťažnými podkladmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami a že počas trvania tejto zmluvy bude mať vlastnosti, dohodnuté v tejto zmluve a v prílohách, tvoriacich jej neoddeliteľnú súčasť.
2. Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré dielo bude vykazovať v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Dodávateľ zodpovedá za vady diela vzniknuté aj po tomto čase, ak boli spôsobené porušením jeho povinností. Dodávateľ zodpovedá aj za vady diela v rozsahu záruky za akosť.
3. Vadou sa rozumie akákoľvek odchýlka v kvalite, rozsahu alebo v parametroch plnenia, stanovených v tejto zmluve, v prílohách tvoriacich jej neoddeliteľnú súčasť, vo všeobecne záväzných právnych predpisoch a technických normách, platných v Slovenskej republike. Za vady diela sa považujú aj chýbajúce alebo neúplné doklady, ktoré je dodávateľ povinný podľa zmluvy odovzdať objednávateľovi spolu s plnením.
4. Vzhľadom na charakter diela dodávateľ zodpovedá za vady diela po celý čas trvania tejto zmluvy.
5. Ak sa na plnení vyskytnú v záručnej dobe vady, je ich objednávateľ oprávnený u dodávateľa reklamovať. Reklamácia musí byť vykonaná bez zbytočného odkladu po zistení vady objednávateľom, a to písomne a musí byť doručená dodávateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy/emailovú adresu dodávateľa uvedenú v článku XIV bod 9 tejto zmluvy. V písomnej reklamácií objednávateľ vady opíše a uvedie, ako sa prejavujú. Objednávateľ môže v písomnej reklamácií uviesť svoje požiadavky, akým spôsobom požaduje vadu odstrániť, pričom v prípade, ak objednávateľ neuvedie, akým spôsobom požaduje vadu odstrániť, môže spôsob vybavenia reklamácie stanoviť dodávateľ.
6. Dodávateľ je povinný reklamované vady odstrániť, pričom všetky náklady, ktoré dodávateľovi vzniknú v súvislosti s odstránením väd znáša dodávateľ.
7. Dodávateľ sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 48 pracovných hodín od doručenia písomnej reklamácie, ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade inak.
8. Po odstránení väd, zistených pri odovzdaní a prevzatí plnenia a/alebo po odstránení reklamovaných väd, pripraví dodávateľ záznam, ktorý potvrdia svojím podpisom zodpovední zástupcovia oboch zmluvných strán

## **Článok VI**

### **Náhrada škody, zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

1. Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.
2. V prípade omeškania dodávateľa s riadnym a včasným odovzdaním plnenia objednávateľovi podľa článku II bod 3, je objednávateľ oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 2,5 % z odmeny za každý, aj začatý deň omeškania s odovzdaním plnenia.
3. V prípade, ak dodávateľ v lehote na odstránenie vady podľa článku V bod 7 tejto zmluvy neodstráni vadu plnenia na svoje náklady, objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1 % z odmeny za každý, aj začatý deň omeškania s odstránením vady.
4. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení dodávateľa podľa článku XII bod 2 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom dodávateľom nelegálne zamestnávaných osôb, je dodávateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky sankcie uloženej kontrolným orgánom objednávateľovi, a zároveň objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči dodávateľovi aj opakovane.
5. V prípade, ak dodávateľ poruší akékoľvek ustanovenie článku IX tejto zmluvy (ustanovenia týkajúce sa registra partnerov verejného sektora), je objednávateľ oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 500,00 (slovom: päťsto) euro za každé jednotlivé porušenie jeho povinností podľa v tomto bode uvedeného článku zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty podľa tohto bodu aj v prípade, ak dodávateľ nezabezpečí plnenie podľa článku IX tejto zmluvy svojím subdodávateľom.
6. V prípade, ak objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto objednávateľovi vznikla.
7. V prípade, že dodávateľ poruší zmluvnú povinnosť dojednanú v článku VII, článku X, článku XI a článku XIV tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 500,00 (slovom: päťsto) euro za každý jednotlivý prípad porušenia povinnosti a zároveň je objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
8. Ak sa objednávateľ omešká s plnením svojich peňažných záväzkov voči dodávateľovi, dodávateľ je oprávnený voči objednávateľovi uplatniť úroky z omeškania z nezaplataenej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 ObZ a podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
9. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy je splatná do 15 dní odo dňa jej uplatnenia u dodávateľa. Akákoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči dodávateľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
10. Uplatnením zmluvnej pokuty u dodávateľa a/alebo zaplataením zmluvnej pokuty dodávateľom nie je dotknuté právo objednávateľa uplatňovať u dodávateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany dodávateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
11. Zaplataenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezabavuje dodávateľa ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.
12. V prípade, ak Dodávateľ nedodrží povinnosť uvedené v článku III. ods. 5 až 7 tejto zmluvy, bude povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 3 900,00 euro, slovom tritisíc deväťsto euro.



## Článok VII Licenčná zmluva

1. Súčasne s dodaním plnenia/časti plnenia/služby/časti služby a/alebo dokumentácie k plneniu a/alebo službe, ktoré sa považujú za dielo podľa zákona č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej spolu tiež len ako „**Dielo**“) objednávateľovi, dodávateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na používanie Diela v súlade s touto licenčnou zmluvou. Objednávateľ je oprávnený Dielo voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä Dielo rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávateľovi licenciu na Dielo v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k Dielu podľa § 32 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Autorský zákon**“). Táto licencia je udelená ako nevýhradná.
2. V prípade, ak dodávateľ na vypracovanie Diela použije diela tretích osôb a/alebo ich časti, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len „**diela tretej osoby**“), dodávateľ vyhlasuje, že má právo uvedené diela tretej osoby alebo ich časti použiť. Dodávateľ týmto udeľuje objednávateľovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto bodu 2. Objednávateľ je oprávnený diela tretej osoby podľa tohto bodu 2 voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávateľovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto bodu 2 v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k dielu tretej osoby podľa § 32 Autorského zákona. Táto sublicencia je udelená ako nevýhradná. Dodávateľ vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelil objednávateľovi.
3. V prípade, ak v súvislosti s touto zmluvou bude spoločnosťou vytvorená databáza v zmysle ust. § 131 Autorského zákona, udeľuje dodávateľ, ako autor databázy, objednávateľovi súhlas s použitím databázy podľa jeho vlastného uváženia v súlade s touto licenčnou zmluvou a v neobmedzenom rozsahu, najmä podľa ust. § 133 ods. 3 Autorského zákona, t.j. najmä súhlas na vyhotovenie rozmnoženiны databázy, spracovanie databázy, verejné rozširovanie originálu databázy alebo jej rozmnoženiны prevodom vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, technické predvedenie databázy a verejný prenos databázy. Dodávateľ udeľuje týmto objednávateľovi súhlas s použitím databázy v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k databáze podľa ust. § 32 Autorského zákona. Táto licencia je udelená ako nevýhradná.
4. V prípade, ak spoločnosti vznikne osobitné právo k databáze v zmysle ust. § 135 ods. 1 Autorského zákona, dodávateľ, ako zhotoviteľ databázy, prevádza bezodplatne všetky svoje práva k databáze podľa ust. § 135 od. 1 Autorského zákona na objednávateľa, ktoré je týmto oprávnené na extrakciu alebo reutilizáciu celého obsahu databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti
5. Dodávateľ týmto súhlasí, že objednávateľ je oprávnený udeliť akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia sublicenciu na Dielo podľa bodu 1 tohto článku a/alebo na diela tretej osoby podľa bodu 2 tohto článku a/alebo licenciu k databáze podľa bodu 3 tohto článku v rozsahu udelené licencie/sublicencie podľa tohto článku. Objednávateľ je oprávnený tiež postúpiť udelenú licenciu podľa bodu 1 tohto článku a/alebo sublicenciu podľa bodu 2 tohto článku a/alebo licenciu podľa bodu 3 tohto článku akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia. Udelenie sublicencie ani postúpenie licencie nemusí byť v písomnej forme. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie, objednávateľ nie je povinný informovať dodávateľa o osobe postupníka. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že takéto použitie Diela a/alebo diela tretej osoby nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.
6. Zánik tejto zmluvy a/alebo tejto Licenčnej zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií podľa tohto článku zmluvy, pričom licencie/sublicencie podľa tohto článku zmluvy nekončia zánikom zmluvy a/alebo Licenčnej zmluvy a zostávajú platné a účinné.
7. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že dodávateľ udeľuje licenciu na Dielo a sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto článku zmluvy objednávateľovi bezodplatne.
8. Dodávateľ v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním Diela a/alebo diela tretej osoby a/alebo databázy v súlade s touto zmluvou objednávateľom, porušuje objednávateľ autorské práva tretích osôb. V prípade

porušenia autorských práv tretích osôb je dodávateľ povinný uspokojiť nároky tretích osôb za objednávateľa a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou objednávateľa

9. Objednávateľ je povinný oznámiť dodávateľovi uplatnenie nárokov, z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva v súvislosti s touto zmluvou, treťou osobou. Dodávateľ je povinný do 5 kalendárnych dní poskytnúť objednávateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv objednávateľa.
10. V prípade, ak bude objednávateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu zabránené Dielo a/alebo dielo tretej osoby a/alebo databázu používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa dodávateľ obstaráť pre objednávateľa oprávnenie Dielo a/alebo dielo tretej osoby a/alebo databázu ďalej používať, prípadne sa dodávateľ zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu Diela a/alebo diela tretej osoby a/alebo databázu tak, aby objednávateľ mohol Dielo a/alebo dielo tretej osoby a/alebo databázu používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb, a to bezodkladne.

## Článok VIII

### Využitie subdodávateľov

1. Dodávateľ je povinný zhotoviť plnenie vlastnými kapacitami. Dodávateľ však môže poveriť vykonaním časti plnenia aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky a to aj vo vzťahu k ZVO.
2. Dodávateľ zodpovedá za riadne vykonanie plnenia počas celého trvania tejto zmluvy, a to bez ohľadu na to, či dodávateľ sám vykonal plnenie, alebo využil na vykonanie plnenia subdodávateľov. Objednávateľ nenesie akúkoľvek zodpovednosť voči subdodávateľom dodávateľa.
3. Dodávateľ garantuje podpisom tejto zmluvy spôsobilosť subdodávateľov na vykonanie plnenia podľa tejto zmluvy. Počas trvania zmluvy je dodávateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 3 k tejto zmluve (ďalej len ako „**príloha č. 3**“) výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného objednávateľom a následne uzavretého dodatku k tejto zmluve. Zoznam subdodávateľov bude tvoriť prílohu č. 3 tejto zmluvy len v prípade, ak uchádzač uvedie, že na realizácii predmetu zákazky sa budú podieľať subdodávateľia. Nový subdodávateľ musí spĺňať povinnosť zápisu v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy a podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**zákon o RPVS**“), v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva.
4. Objednávateľ má právo odmietnuť uzavrieť dodatok a požiadať dodávateľa o určenie iného subdodávateľa, ak má na to závažné dôvody (napr. ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o RPVS, v prípade, ak mu takáto povinnosť zo zákona o RPVS vyplýva, nekvalitné plnenie realizované konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách, nesplnenie podmienok pre zmenu subdodávateľa atď.).
5. Dodávateľ vyhlasuje, že príloha č. 3 zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 ZVO účinného v čase uzavretia zmluvy. Údaje v zmysle § 41 ods. 3 ZVO sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len ako „**údaje**“).
6. Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je dodávateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi, pričom zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto zmluve.
7. Porušenie povinností dodávateľa uvedených v tomto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.

## Článok IX

### Register partnerov verejného sektora

1. V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) dodávateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto zmluvy partnerom verejného sektora, dodávateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávateľia počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu zmluvy subdodávateľmi

zodpovedá v plnom rozsahu dodávateľ. Porušenie povinnosti dodávateľa podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu zo strany dodávateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má objednávatel' právo od tejto zmluvy odstúpiť.

2. Objednávatel' má tiež právo odstúpiť od tejto zmluvy uzatvorenej s dodávateľom, ak tento je partnerom verejného sektora, a ak počas trvania zmluvy nadobudne právoplatnosť rozhodnutie o výmaze dodávateľa ako partnera verejného sektora z registra podľa zákona o RPVS.
3. Dodávateľ je kedykoľvek na žiadosť objednávatela povinný do 3 pracovných dní predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi dodávateľa, a to v každom okamihu realizácie predmetu plnenia tejto zmluvy.
4. Objednávatel' má právo prestať plniť svoje zmluvné povinnosti podľa tejto zmluvy bez toho, aby sa dostal do omeškania v zákone o RPVS stanovených prípadoch

## **Článok X**

### **Dôverné informácie a mlčanlivosť**

1. Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto zmluvy.
2. Dodávateľ vyžaduje sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (takéto informácie spolu ďalej len ako „**dôverné informácie**“), a ktoré prináležia objednávatel'ovi.
3. Dodávateľ berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie objednávatela, jeho činnosti a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
4. Dodávateľ bude zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté objednávatel'om a/alebo ku ktorým má dodávateľ prístup. Dodávateľ nepoužije žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa dôverných informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každej zo zmluvných strán, ktorým sú zmluvné strany oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto zmluvy. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je dodávateľ vždy povinný bezodkladne písomne oznámiť objednávatel'ovi.
6. Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto zmluve pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami dodávateľa bude považované za porušenie zo strany dodávateľa, za čo bude dodávateľ zodpovedný.
7. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
  - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia dodávateľa, alebo
  - b) boli vo vlastníctve dodávateľa predtým, ako ich získal na základe tejto zmluvy, alebo
  - c) boli vyvinuté dodávateľom alebo v jeho mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť, alebo
  - d) boli získané dodávateľom od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie, alebo
  - e) boli sprístupnené niektorou zo zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi zmluvnými stranami.
8. Dodávateľ nevynesie žiadne dôverné informácie mimo priestorov objednávatela, ani neprenesie alebo neskopíruje žiadne dôverné informácie, okrem tých situácií, kedy to objednávatel' vopred písomne schválil.
9. Všetky dôverné informácie, ich kópie a výpisy zostávajú alebo sa stávajú počas trvania tejto zmluvy majetkom objednávatela. Všetky poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie vyhotovené dodávateľom, v



jeho mene alebo zástupcami dodávateľa, vcelku alebo sčasti na základe dôverných informácií, nie sú alebo sa nestanú majetkom objednávateľa, ale dodávateľ má právo ponechať si takéto poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie pri zachovaní mlčanlivosti v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

10. Objednávateľ vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť dôverné informácie podľa ustanovení tejto zmluvy bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
11. Objednávateľ má právo odmietnuť poskytnutie dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto zmluvy.
12. Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.
13. Žiaden obsah dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek prísľub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú objednávateľom dodávateľovi.
14. Poskytnutím dôverných informácií neprechádza na dodávateľa vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k dôverným informáciám.
15. Dodávateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s dôvernými informáciami.
16. V prípade, ak zmluvné strany na ochranu dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy pred uzavretím tejto zmluvy uzatvorili akúkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, zmluvné strany sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy táto zmluva o mlčanlivosti zaniká.

#### Článok XI

#### Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“).
2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.
3. V prípade, ak dodávateľ príde pri plnení tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva objednávateľ, dodávateľ nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané objednávateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto zmluve výslovne stanovené inak. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, dodávateľ nesmie vynášať z priestorov objednávateľa žiadne fyzické alebo elektronické nosiče informácií (napr. dokumenty, CD nosiče, USB a pod.) (ďalej len ako „**nosič informácií**“), ktoré obsahujú osobné údaje spracovávané objednávateľom a ani vyhotovovať kópie týchto nosičov informácií.
4. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť objednávateľovi všetky nosiče informácií, ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané objednávateľom. V prípade, ak niektorý z nosičov informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre plnenie podľa tejto zmluvy, je dodávateľ povinný vrátiť takýto nosič informácií bezodkladne po ukončení plnení v rámci konkrétnej služby.
5. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto zmluvy. Na požiadanie

objednávateľa je dodávateľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je dodávateľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.

6. Dodávateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení tejto zmluvy dodržiavali povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve. Dodávateľ sa zaväzuje poučiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostiach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto zmluvy.
7. Dodávateľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo objednávateľovi v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak dodávateľ nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak dodávateľ koná nad rámec alebo v rozpore s touto zmluvou (najmä, nie však výlučne v rozpore s ustanoveniami bodov 3, 4, 5 a 6 tohto článku zmluvy).

## Článok XII

### Súlad s platnými právnymi predpismi

1. Dodávateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky platné právne predpisy. Dodávateľ sa rovnako zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky technické normy. Dodávateľ vyhlasuje, že dodávateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľa resp. spolupracujúce osoby disponujú všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto zmluvy. Zároveň sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť, aby dodávateľ a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávateľa resp. spolupracujúce osoby disponovali všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto zmluvy počas celého trvania tejto zmluvy.
2. Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.
3. Dodávateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu ustanovenia platných právnych predpisov týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom a na vlastné náklady zabezpečiť koordinátora stavby pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa platných právnych predpisov, a to až do odovzdania a prevzatia plnenia.
4. Dodávateľ sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu ustanovenia platných právnych predpisov týkajúce sa ochrany životného prostredia a nakladania s odpadmi, najmä ustanovenia zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení, ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a ustanovenia Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 6/2020 z 25. júna 2020 v platnom znení.
5. Dodávateľ sa zaväzuje počas celého trvania tejto zmluvy dodržiavať všetky bezpečnostné a hygienické všeobecne záväzné právne predpisy. Ďalej sa dodávateľ zaväzuje rešpektovať všetky povolenia týkajúce sa tejto zmluvy a všetky rozhodnutia a stanoviská orgánov a dotknutých subjektov týkajúcich sa tejto zmluvy.

## Článok XIII

### Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú v trvaní 24 mesiacov odo dňa jej účinnosti.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.

3. Objednávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 1 (slovom: jeden) mesiac, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou.
5. Za podstatné porušenie zmluvy dodávateľom sa považuje najmä:
  - a) omeškanie dodávateľa s odovzdaním plnenia v lehote podľa tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
  - b) omeškanie dodávateľa s odstraňovaním väd plnenia v lehote podľa tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
  - c) porušenie povinnosti registrácie dodávateľa v zmysle zákona o RPVS, ak mu táto povinnosť vznikla,
  - d) porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa ochrany životného prostredia podľa tejto zmluvy,
  - e) porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa tejto zmluvy,
  - f) porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa tejto zmluvy,
  - g) iné porušenie tejto zmluvy dodávateľom, ak je to v tejto zmluve výslovne uvedené.
6. Objednávateľ je rovnako oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť keď dôjde:
  - a) k nadobudnutiu rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd vyhlási konkurz na majetok dodávateľa,
  - b) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd zamietne návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok dodávateľa pre nedostatok majetku,
  - c) k nadobudnutiu právoplatnosti rozhodnutia príslušného súdu, ktorým súd povolí reštrukturalizáciu dodávateľa,
  - d) k zániku dodávateľa bez právneho nástupcu.
7. Dodávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak je objednávateľ v omeškaní s uhradením odmeny v lehote podľa tejto zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní.
8. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
9. V prípade odstúpenia od zmluvy sa táto zmluva zrušuje od počiatku a zmluvné strany sú povinné vrátiť si všetko, čo im bolo plnené v súvislosti s touto zmluvou s výnimkou tých plnení, z povahy ktorých to je vylúčené.
10. Zánikom tejto zmluvy bez ohľadu na dôvod, nie sú dotknuté tie práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré podľa tejto majú trvať aj po zániku tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne, licenčné ustanovenia, zodpovednosť za vady a zodpovednosť za škodu.

#### **Článok XIV**

##### **Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné pristupovať k plneniu svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy tak, aby predchádzali vzniku škody.
2. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby bol naplnený účel tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú povinné počas celého trvania tejto zmluvy zdržať sa takého konania, ktorým by mohol byť ohrozený účel tejto zmluvy ako aj ktorým by bolo ohrozené plnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto zmluvy postupovať podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy a pokynov objedávateľa v rozsahu a spôsobom prezentovaným v procese verejného obstarávania.
5. Dodávateľ je povinný pri plnení povinností podľa tejto zmluvy postupovať spôsobom, ktorý nepoškodzuje práva tretích strán.
6. Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objedávateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči objedávateľovi proti pohľadávkam a nárokom objedávateľa, ani bez

predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu.

7. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
8. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
9. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
  - a) za objednávateľa – Mgr Samuel Ferencel, [samuel.ferencei@bratislava.sk](mailto:samuel.ferencei@bratislava.sk), tel.: +421 917 601 058, Ing. Natália Foitinovičová, PhD., [natalia.foitinovicova@bratislava.sk](mailto:natalia.foitinovicova@bratislava.sk), tel: +421 903 672 933
  - b) za dodávateľa – Miroslav Blaha,
10. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
11. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
12. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
13. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

## Článok XV

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 6 zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva ku dňu jej podpísania predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a rokovania zmluvných strán, či už ústne alebo písomné, ktoré sa konali pred podpísaním tejto zmluvy; zmluvné strany vyhlasujú, že žiadne ústne ani písomné vedľajšie dojednania ku dňu podpisu zmluvy neexistujú.
3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v súlade s § 18 ZVO.



4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre objednávateľa a 2 (slovom: dva) pre dodávateľa.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
6. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
7. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, Autorským zákonom a ZVO.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
  - a) Príloha č. 1 – opis predmetu zákazky,
  - b) Príloha č. 2 – návrh na plnenie kritérií,
  - c) Príloha č. 3 – zoznam subdodávateľov.
10. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....  
objedávateľ  
Mgr. Michal Belica  
riadiťel' sekcie životného prostredia

.....  
dodávateľ  
Ing. arch. Adolf Priesol  
konateľ

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

### 1. Všeobecný popis:

Predmetom zákazky je nové programové riešenie na vytvorenie a správu geodatabázy verejnej zelene. Súčasťou zákazky bude aplikačné programové vybavenie určené pre spracovanie pasportu zelene, pre kontrolu, sledovanie zmien a plánovanie údržby zelene. Zhotoviteľ poskytne objednávateľovi v súlade s autorskými právami licenciu na používanie programového vybavenia v súlade so zmluvou a licenčnými podmienkami za účelom plnenia úloh objednávateľa v oblasti verejnej správy.

Samotné technické riešenie geodatabázy a programového vybavenia požadujeme dodať plnohodnotne fungujúci systém s praktickým nastavením jednotlivých základných funkcií, prepojení, užívateľských úrovní a pod., zároveň však s otvorenou možnosťou ďalšieho vývoja.

#### 1.1 Základné požiadavky na programové vybavenie:

Digitálna platforma pasportu zelene bude mať charakter projektu a softvérové riešenie/programové vybavenie, ktoré bude umožňovať objednávateľovi ako vlastníkovi dať nasledovné úkony:

- **Evidencia a editácia** dát viacerými užívateľmi súčasne s rozdelením možností editácie v rámci nastavenia úrovne používateľských práv (administrácia, publikovanie, zálohovanie atď.) a ich poskytovanie ďalším subjektom.
- **Zobrazenie a editácia** jednotlivých objektov v mapovej časti s prepojením na databázovú časť jednotlivých plôch a prvkov.
- **Vyhľadanie** objektu podľa atribútov (prepojenie formou "dopytu" v databáze, nastavenie filtra).
- **Editácia** geometrie a dopĺňanie nových atribútov aj u existujúcich objektov.
- **Evidencia** plánovaných aj uskutočnených opatrení / činností, programové vybavenie musí umožňovať evidovať k jednému prvku viac typov technológií ošetrovania, programové riešenie bude disponovať príslušnými knižnicami a číselníkmi, ktoré bude možné editovať, dopĺňať (typy a plánovanie ošetrovaní, hodnotiace kritériá v rámci arboristických štandardov, knižnica drevín s možnosťou výberu jednotlivých taxónov priamo z databázy). Potrebná je aj možnosť nastavenia notifikácií (e-mailom, telefón s OS Android) na plánovanie režimu starostlivosti o zeleň (aj s rôznou frekvenciou pre rôzne typy zelene) a sledovanie jej stavu. Rovnako je potrebné doplniť dokumentáciu k vykonaným prácam a exportovať zoznam vykonaných prác.
- **Topológia geometrie** - v geodatabáze by mali byť zadefinované štandardné topologické pravidlá pre všetky priestorové prvky softwarového vybavenia.
- **Vytvorenie "karty"** vybraného prvku s jeho atribútmi, fotodokumentáciou, návrhom opatrení a pod. vo formáte \*.pdf, použiteľného pre zadávanie ošetrovaní a pod., s možnosťou online odosielania do iných zariadení a zdieľania v rámci ďalších užívateľov.
- Možnosť **doplňenia** nových **typov** prvkov a plôch (rozširovanie rozsahu jednotlivých typov mapovaných prvkov a plôch na základe požiadaviek objednávateľa/užívateľa).
- **Tlač** mapových a textových výstupov kompatibilná s bežne používanými formátmi tlače.
- **Export dát** do \*.xlsx, \*.pdf, \*.csv, \*.json, \*.shp, \*.gdb, \*.dxf, \*.jpeg, \*.geojson
- Pre grafickú časť dodržané správne topologické pravidlá v geodatabáze, pre požadované typy objektov (body, línie, plochy).
- Pre prácu v teréne je potrebná možnosť editovať záznam (prevziať úlohu a zaevidovať výkon), vkladať fotografie pomocou aplikácie (webovej alebo natívnej) pre mobilné

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

zariadenia a tablety s operačným systémom Android. Pracovníci v teréne vidia prehľad zadaných a odovzdaných prác (podľa časového obdobia, druhu údržby, lokality).

### 1.1.1 Mapa s územným priemetom výskytu bodových a plošných prvkov

Ku spracovanej pasportizácii budú vytvorené samostatné vrstvy pre plošné a bodové prvky (polygónové vrstvy plôch zelene - trávnik, kry, záhony, živé ploty, skupiny stromov, iná plocha zelene a bodová vrstva polôh stromov). Jednotlivé vrstvy budú spracované pomocou GIS systémov s kódovaním UTF8, zobrazenie: súradnicový systém S-JTSK Křovák EPSG:5514. V atribútových tabuľkách budú jednoznačne definované všetky zisťované parametre (atribúty jednotlivých prvkov a plôch).

### 1.2 Zálohovanie a publikovanie dát:

Aplikácia bude vo vzťahu k zálohovaniu a publikovaniu dát umožňovať:

- Pravidelné zálohovanie dát na serverom úložisku objednávateľa a možnosť nastavenia frekvencie zálohovania.
- Užívateľské prostredie bude podporovať webové prehliadače (Edge, Chrome, Firefox, Opera).
- Pre zobrazovanie máp bude môcť byť využívaná webová platforma s aktuálnymi geoinformačnými aplikáciami.
- Bude podporované zobrazovanie externých WMS a WFS máp.
- Pre prácu v teréne bude k dispozícii aplikácia (webová alebo natívna) pre telefóny a iné mobilné zariadenia s operačným systémom Android.
- Export priestorových dát bude možný.
- Databáza bude súčasťou inštalácie aplikácie, ktorá si vytvorí službu, ktorá databázu bude spúšťať.
- Aplikácia bude obsahovať zálohovacie nástroje.
- Export mapy bude možný.

### 1.3 Osobitné technické požiadavky:

Dodávateľ dodá software do 90 dní odo dňa účinnosti zmluvy, po dodaní software-u začne plynúť zákaznícky servis do ukončenia zmluvy.

Dodávateľ v rámci zmluvných licenčných podmienok poskytne objednávateľovi nasledovné služby ako **zákaznícky servis**:

- Zaškolenie používateľov po inštalácii software-u na zariadenia objednávateľa.
- Poskytnutie aktuálneho užívateľského manuálu s popisom jednotlivých funkcií, legendami prvkov a ďalšími potrebnými informáciami pre používanie vždy novej aktualizácie programu.
- Užívateľskú podporu a zapracovanie požiadaviek na prípadné zmeny v programových nastaveniach v zmysle požiadaviek objednávateľa (nové prvky, atribúty, notifikácie), ktoré bude poskytovaná programová platforma umožňovať bez zmeny základných funkcií.
- Poskytovanie aktualizácií programového vybavenia v prípade jeho zmien.

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

- Poskytnutie zákazníckeho servisu vo forme zapracovania do programového vybavenia, riešenia a odstraňovania technických chýb, porúch v rozsahu maximálne 200 hodín výkonu špecializovaných prác (človekohodín) počas trvania zmluvy. Objednávateľ vystaví prvú objednávku na dodanie softwarového systému a následne každý mesiac podľa poskytnutých človekohodín v rámci zákazníckeho servisu podľa prílohy č. 2.

Dodávateľ poskytne otvorenú API s dokumentáciou, ktorá zabezpečí, aby boli dáta automatizovane exportovateľné zo systému.

Dodávateľ spracuje zákazku v súlade s príslušnými právnymi predpismi (Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, Zákon 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov) a aktuálnymi arboristickými štandardmi:

Standard – Arboristický štandard č. 3 Hodnotenie stavu stromov  
(<http://ves.uniag.sk/files/pdf/9da4dhvt8hcu6nzi04rths9bnkqtzj.pdf>.)

Standard – Hodnocení stavu stromů - SPPK A01 001)

### Podrobný popis polygónových vrstiev s atribútmi – požadovaná databáza

Tu verejný obstarávateľ určuje dátovú štruktúru s opismi jednotlivých atribútov.

#### Trávník

Plocha zelene s prevažujúcim trávobylinným spoločenstvom, ktorá je pravidelne udržiavaná kosením.

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP ID	typ prvku (trávník = 1)	integer
ZP ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objedávateľ	string
SKLON ID	sklon plochy ( 1=rovina, 2= svah do 1: 5, 3= svah 1: 5 - 1: 2, 4= svah 1:2)	integer
VYMER_1	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta); skutočná výmera z priestorového modelu a jej priemet do 2D plochy zelene/polygónu so zohľadnením terénnych modulácií	integer
POPIS TEX	doplňujúci popis	string

#### Ker

Drevina, stonka je spravidla rozkonárená od bázy, nie je diferencovaný kmeň. Patria sem aj skupiny krov, ktoré nemožno jednoznačne vizuálne identifikovať ako strihané (tvarované) kry vo forme živých plotov.

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP ID	typ prvku (ker = 2)	integer
ZP ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer



## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYMER 2	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta)	integer
VYSKA 2	priemerná výška (m)	integer
POPIS TEX	doplňujúci popis	string

### Živý plot

Súvislá výsadba krov, ktoré sú vizuálne identifikovateľné ako strihané (tvarované) a ich funkcia je prioritne izolačná a hygienická.

- Polygón polohy a tvaru (hranica obvodu) plochy

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP ID	typ prvku (živý plot = 3)	integer
ZP ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYMER 3	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta)	integer
VYSKA 3	priemerná výška (m)	integer
POPIS TEX	doplňujúci popis	string

### Záhon

Umelé zoskupenie rastlín na základe ekologických, funkčných a estetických vlastností rastlín (letničkové, trvalkové, cibul'oviny, pôdopokryvné kry)

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP ID	typ prvku (záhon = 4)	integer
ZP ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYMER 4	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta)	integer
POPIS TEX	doplňujúci popis	string

### Skupina stromov

Skupina stromov v hustom poraste, pri ktorej nemožno zamerať presne jednotlivé kmene. Pokiaľ nie je možné jednoznačne lokalizovať polohu jednotlivého stromu (bodovo) a rastú v hustom zápoji, hodnotia sa ako skupina stromov na základe Štandardu AOPK ČR

– Zakládání a péče o porosty dřevin SPPK A02 008.

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP ID	typ prvku (skupina stromov = 5)	integer
ZP ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYMER 5	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta)	integer

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

VYSKA 5	priemerná výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

### Iná plocha zelene

Rôzne typy porastov a plôch zelene, ktorých typologické určenie nie je možné jednoznačne stanoviť na základe vyhodnocovania vstupných podkladov, alebo predstavujú osobitnú kategóriu, ktorú nemožno zaradiť medzi vyššie uvedené (Pozn. V danej ploche je možné prípadne zamerať jednotlivé kmene stromov).

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (iná plocha zelene = 6)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYMER_6	výmera (m <sup>2</sup> , na dve desatinné miesta)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

## 1. Stromy

Poloha stromov bude na digitálnom mapovom podklade vyznačená bodom.

Za strom sa považuje drevina s diferencovanou stonkou, v dolnej časti vytvárajúcou priamy, nerozkonárený kmeň, ktorý v hornej časti prechádza do rozkonárenej koruny.

- Bod s polohou a výška terénu (t.j. spolu x, y, z súradnice bodov) v mieste kmeňa stromu na úrovni terénu,

ID	jedinečné číslo objektu	integer
C_KU	číslo katastrálneho územia (6 čísel)	integer
TYP_ID	typ prvku (stromy = 7)	integer
ZP_ID	základná plocha, do ktorej je plošný prvok zahrnutý	integer
LOKALITA	bližší popis napr. ulica, názov parku, námestie, areál, s využívaním platného názvoslovia ulíc, námestí a iných lokalít podľa číselníka, ktorý poskytne objednávateľ	string
VYSKA_7	výška (m)	integer
POPIS_TEX	doplňujúci popis	string

### Hodnotenie stromov:

Skratka	Celý názov	Definícia hodnoty
	Taxonomické údaje	Názov dreviny zodpovedajúci taxonomickému názvosloviu vychádzajúceho z databázy drevín, ktorá bude súčasťou programového vybavenia (prepojenie s databázou atlasu drevín so zodpovedajúcim sortimentom a pod.)
ID_S	Identifikačné číslo stromu	Poradové číslo priradené stromu
ID_SS	Identifikačné číslo skupiny stromov	Poradové číslo priradené skupine stromov

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

NS_SLO	Názov stromu slovenský	Slovenský názov stromu zložený z rodového a druhového mena, príp. kultivaru
NS_LAT	Názov stromu latinský	Vedecký názov stromu zložený z rodového a druhového mena, príp. kultivaru
NSS_SLO	Názov stromu v skupine stromov slovenský a percentuálne zastúpenie	Slovenský názov stromu v skupine stromov zložený z rodového a druhového mena, príp. kultivaru a percentuálne zastúpenie daného druhu v skupine stromov
NSS_LAT	Názov stromu v skupine stromov latinský a percentuálne zastúpenie	Vedecký názov stromu v skupine stromov zložený z rodového a druhového mena, príp. kultivaru a percentuálne zastúpenie daného druhu v skupine stromov
	Dendrometrické údaje	
OBV_KM	Obvod kmeňa v cm pracujú v zásade s priemerkou, takže sa zaznamenáva priemer kmeňa, ale ak to bude dodávateľ a technicky prijateľné...	Obvod kmeňa stromu meraný vo výške 1,3 m od zeme s presnosťou na 1 cm, uvádza sa v cm.
SIR_S	Šírka, resp. priemer koruny v m	Šírka koruny charakterizuje reprezentatívny priemer priemetu koruny stromu. Stanovuje sa ako aritmetický priemer dvoch na seba kolmých polomerov, z ktorých jeden je umiestnený na najdlhšej osi priemetu koruny. Uvádza sa v metroch s presnosťou na 1 m, – TIETO ÚDAJE BUDÚ DODÁVATEĽOVI POSKYTNUTÉ PRI ZAMERANÝCH DREVINÁCH
VYS_S	Výška stromu v m	Celková výška stromu – vzdialenosť medzi pätou stromu a vrcholom koruny, uvádza sa v metroch s presnosťou na 1 m. – TIETO ÚDAJE BUDÚ DODÁVATEĽOVI POSKYTNUTÉ PRI ZAMERANÝCH DREVINÁCH
VYS_SS	Výška skupiny stromov v m	Najvyššia dosiahnutá výška stromov v skupine stromov, pokiaľ je zastúpenie stromov s takouto výškou min. 25%, inak priemerná výška jednotlivých stromov v skupine stromov, údaj sa uvádza v metroch
PLO_SS	Plošná rozloha skupiny stromov v m <sup>2</sup>	Plošný priemet korún stromov v skupine stromov udávaný v m <sup>2</sup> s presnosťou na 1 m <sup>2</sup> TIETO ÚDAJE BUDÚ DODÁVATEĽOVI POSKYTNUTÉ PRI ZAMERANÝCH DREVINÁCH
VYS_NK	Výška nasadenia koruny	Vzdialenosť medzi pätou stromu a prvým konárom, ktorý je súčasťou koruny stromu, uvádza sa v metroch a určuje sa s presnosťou na 0,5 m. -TENTO ATRIBÚT BUDE HODNOTENÝ LEN PRI DREVINÁCH V CESTNEJ

Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

		ZELENÍ A V PARKOCH A PARKOVO UPRAVENÝCH PLOCHÁCH
	Kvalitatívne parametre	
VEK_S	Biologický vek stromu	Biologický vek stromu sa vyjadruje prostredníctvom ontogenetického štádia. Umožňuje uplatniť rovnaký prístup pri hodnotení rôznych druhov drevín, ak sú v rovnakom vývinovom štádiu, a to bez ohľadu na ich reálny vek. Údaj bude uvedený na základe metodiky Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.1)
VEK_SS	Biologický vek skupiny stromov	Biologický vek stromu sa vyjadruje prostredníctvom ontogenetického štádia. Biologický vek skupiny stromov predstavuje najpočetnejšie zastúpený biologický vek stromov v skupine stromov. Údaj bude uvedený na základe metodiky Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.1)
ZDRAV_S	Zdravotný stav stromu	Určenie zdravotného stavu vychádza zo stupnice pre hodnotenie zdravotného stavu podľa Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a Príloha č.2 Číselníky (č.2)
ZDRAV_SS	Zdravotný stav skupiny stromov	Určenie zdravotného stavu vychádza zo stupnice pre hodnotenie zdravotného stavu podľa Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a Príloha č.2 Číselníky (č.2)
CH_A_P	Choroby a poškodenia	Slovný opis jednotlivých chorôb a poškodení identifikovaných na strome ako drevokazné huby, xylobiontný hmyz, epifytické rastliny a pod. s významným vplyvom na stav jedinca
STAB_S	Stabilita stromu	Stabilita hodnotí úroveň rizika zlyhania stromu vývratom, zlomom kmeňa alebo odlomením časti koruny. Údaj bude uvedený na základe metodiky Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.3)
VIT_S	Vitalita stromu	Charakteristika popisujúca životaschopnosť jedinca – dynamiku priebehu fyziologických funkcií. Hodnoty sa určia podľa 5 bodovej škály podľa Štandardu AOPK – Standardy péče o prírodu a krajinu – Hodnocení stavu stromu – SPPK A01 001:2018 a Príloha č.2 Číselníky (č.4)
SAD_H_S	Sadovnícka hodnota stromu	Sadovnícka hodnota vyjadruje biologické a estetické vlastnosti stromu, vrátane jeho potenciálu z pohľadu krajinskej architektúry. Určenie sadovníckej hodnoty pomocou 5 kategórií, podľa Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a Príloha č.2 Číselníky (č.5)
SAD_H_SS	Sadovnícka hodnota skupiny stromov	Sadovnícka hodnota vyjadruje biologické a estetické vlastnosti skupiny stromov, vrátane jej potenciálu z pohľadu krajinskej architektúry. Určenie sadovníckej hodnoty pomocou 5 kategórií, podľa Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a Príloha č.2 Číselníky (č.5)



Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

PER_S	Perspektíva stromu	Perspektíva predstavuje odhad predpokladanej dĺžky existencie stromu na príslušnom stanovišti. Zohľadňuje stav jedinca (zdravotný stav, vitalita, stabilita) pri súčasnom zohľadnení limitov stanovišťa a podmienok stanovišťa. Rozhodujúci je horší z parametrov. Údaj bude uvedený na základe metodiky metodiky Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a podľa podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.6)
PER_SS	Perspektíva skupiny stromov	Perspektíva predstavuje odhad predpokladanej dĺžky existencie skupiny stromov na príslušnom stanovišti. Zohľadňuje stav skupiny a jednotlivých stromov v skupine (zdravotný stav, vitalita, stabilita) pri súčasnom zohľadnení limitov stanovišťa a podmienok stanovišťa. Rozhodujúci je horší z parametrov. Údaj bude uvedený na základe metodiky metodiky Arboristického štandardu 3 – Hodnotenie stavu stromov a podľa podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.6)
VYZ_S	Špecifický význam stromu	Určuje pozitívny alebo negatívny špecifický význam stromu ako inváznosť, chránená drevina a pod. podľa 4 kategórií podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.7)
VYZ_SS	Špecifický význam skupiny stromov	Určuje pozitívny alebo negatívny špecifický význam skupiny stromov ako inváznosť, chránená drevina a pod. podľa 4 kategórií podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.7)
PPP_S	Prieskum prekoreniteľného priestoru stromu	Predmetom prieskumu je najmä charakteristika prekoreniteľného priestoru, symptómy narušenia okolitých štruktúr v dôsledku rastu stromov, znaky zásahov (výkopy, navážky) v oblasti chráneného koreňového priestoru a umiestnenie podzemných sietí verejnej technickej infraštruktúry. Údaj bude uvedený podľa metodiky Arboristického štandardu 3 a Prílohy č.2. Číselníky (č.8). TENTO ÚDAJ BUDE HODNOTENÝ IBA U DREVÍN V CESTNEJ ZELENÍ -mal by byť hodnotený aj pri ostatných drevinách v intraviláne, ak môže predstavovať potencionálne riziko pre okolie (sídľisková zeleň, blízkosť detských ihrísk, parkoviská, cintoríny, atď ...)
CST_S	Celkový stav stromu	Celkový stav charakterizuje základné parametre stromu z pohľadu potreby správcu dopravnej infraštruktúry. Údaj bude uvedený podľa metodiky Štandardu AOPK ČR - PÉČE O DŘEVINY KOLEM VEŘEJNÉ DOPRAVNÍ INFRASTRUKTURY SPPK A02 010:2017 (toho času koncept) a Prílohy č.2. Číselníky (č.9). TENTO ÚDAJ BUDE HODNOTENÝ IBA U DREVÍN V CESTNEJ ZELENÍ
POZN_	Poznámka	Uvedú sa ďalšie skutočnosti nezahrnuté v predchádzajúcich parametroch, alebo dopĺňujúce údaje, napríklad sprievodné organizmy, faktory, ktoré priamo, alebo v budúcnosti môžu ovplyvňovať stav stromu, evidencia bezpečnostných prvkov a pod.
JTSK	S-JTSK	Súradnice v súradnicovom systéme S-JTSK (EPSG:5514)

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

FOT_S	Fotodokumentácia	Fotodokumentácia bude obsahovať nasledujúce zábery (min. 3-4 fotografie 1 stromu alebo 1 skupine stromov) : a) pohľad na celý strom, b) pohľad na spodnú časť kmeňa a oblasť kostrového vetvenia, c) detaily defektov a poškodení stromu, d) ak sa na drevine nachádza štítok, tak aj fotografiu identifikačného štítku.
-------	------------------	--

Dodávaný databázový systém musí umožňovať evidovať k jednému stromu viac typov technológií ošetrovania.

Skratka	Celý názov	Definícia hodnoty
ID_O	Identifikačné číslo opatrenia	Poradové číslo priradené zásahu
TYP_O	Typ opatrenia	Zadefinovanie typu nutného zásahu podľa metodiky STANDARDŮ PÉČE O PŘÍRODU A KRAJINU, AOPK ČR Hodnocení stavu stromu – SPPK A01 001:2018: a) rez (v zmysle STN 83 7010 Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie) a Arboristického štandardu 1 – Rez stromov b) výrub c) ostatné typy zásahov d) iné (uviesť) podľa Prílohy č.2. Číselníky (č.10)
NUT_O	Naliehavosť opatrenia	Definovanie miery nutnosti resp. naliehavosti zásahu podľa STANDARDŮ PÉČE O PŘÍRODU A KRAJINU, AOPK ČR Hodnocení stavu stromu – SPPK A01 001:2018 A Prílohy č.2 Číselníky (č.11)
PER_O	Periodicita opatrenia	Periodicita, v akej je nutné jednotlivé zásahy vykonávať v určitom časovom období podľa Prílohy č.2 Číselníky (č.12)

### Údaje o polohe

Skratka	Celý názov	Definícia hodnoty
ID_KAT	ID katastra	Poradové číslo priradené katastru
MES_CAST	Mestská časť	ID mestskej časti podľa Prílohy č. 2 Číselníky (č.13)
KAT_U	Katastrálne územie	ID katastrálneho územia podľa číslovania v Katastri nehnuteľností) vid' Príloha č.2 Číselníky (č.14)
PAR_C	Parcelné číslo C-KN	Číslo parcely s podlomením v tvare XXXXXXXYYYYZZZ0, Kde prvá časť (X) tvorí 6 miestny kód katastrálneho územia z katastra nehnuteľností, druhú časť (Y) 5 miestne číslo parcely a tretiu časť (Z) podlomenie parcely, podľa Prílohy č.1 Metodiky

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

PAR_E	Parcelné číslo E-KN	Číslo parcely s podlomením v tvare XXXXXXXXEYYYYZZZ0, Kde prvú časť (X) tvorí 6 miestny kód katastrálneho územia z katastra nehnuteľností, druhú časť (E) 1 miestne číslo pred pomlčkou, tretiu časť (Y) tvorí 5 miestne číslo parcely a štvrtú časť (Z) tvorí podlomenie parcely, podľa Prílohy č.1 Metodiky
UL	Ulica	Názov ulice, na ktorej sa drevina nachádza, prípadne bližšie určenie lokality podľa číselníka

### **Požiadavky objednávateľa v rámci pokrytia plánovania údržby zelene a užívateľských práv**

*Základné parametre jednotlivých Intenzitných tried údržby k plochám a prvkom zaznamenaným v databáze pasportu zelene:*

#### **I. Intenzitná trieda**

Mimoriadne nároky na starostlivosť u architektonicky náročných úprav plôch s vysokou reprezentačnou hodnotou na zvlášť exponovaných stanovištiach a nadpriemerné nároky na starostlivosť o plochy zelene v centre mesta a centru blízkych oblastiach mestských častí s významom utvárajúcim vzhľad mesta či mestskej časti.

Trávniky - výška do 8 cm bez zberu hmoty alebo 12-15 cm s hromadným zberom (v prípade nevhodných agrotechnických podmienok),

Živé ploty rezané - steny - tvarovanie rezom najmenej 3 krát ročne

Živé ploty voľne tvarované - rez aspoň raz ročne

Skupiny krov - rez 2x ročne, prihnojenie 1x ročne, odburinenie najmenej 2 krát ročne

Stromy – kontrola stavu min. 2x ročne, rezy v zmysle arboristických štandardov (zdravotné rezy tvarovacie rezy), kontrola bezpečnostných väzieb

Trvalkové záhony - odburiňovanie najmenej 5 krát ročne, prihnojenie 1x ročne

Letníckové záhony - odburiňovanie najmenej 5 krát ročne, prihnojenie 2x ročne

Záhony ruží - odburiňovanie najmenej 5 krát ročne, prihnojenie 1x ročne, rez 2 x ročne

Hrabanie listov - 2 cykly v roku (jeseň, jar)

#### **II. Intenzitná trieda**

Priemerné požiadavky na starostlivosť o všetky oblasti zelene v obytných častiach, ak nie sú zahrnuté v I.IT. zvyčajne zahŕňa zeleň ako funkčný typ zelene s najvyšším podielom v rámci mestskej zelene.

Trávniky - výška do 20 - 25 cm, kosenie so zberom hmoty

Živé ploty rezané – steny - rez najmenej 2-3 krát ročne

Živé ploty voľne tvarovanie - rez aspoň raz ročne

Skupiny krov - rez raz ročne, prihnojenie 1x ročne, odburinenie najmenej dvakrát ročne

Stromy - kontrola stavu 1x ročne, rezy v zmysle arboristických štandardov (zdravotné rezy tvarovacie rezy), kontrola bezpečnostnej väzby

Trvalkové záhony - najmenej 5 krát ročne odburinenie

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Letníčkové záhony - odburiňovanie najmenej 5 krát ročne, prihnojenie 1x ročne

Záhony ruží - odburiňovanie 5 krát ročne, prihnojovanie 1x ročne, rez 1x ročne

Hrabanie listov - 2 cykly v roku (jeseň, jar)

### III. Intenzitná trieda

Nízke nároky na starostlivosť, odľahlé budovy, ťažko dostupné časti parkov, oblasti ležiace úhorom. Spravidla funkčné typy krajiny zelene na území mesta.

Trávniky - kosenie 1-3 krát ročne, kosenie so zberom hmoty

Živé ploty voľne tvarované - rez aspoň raz ročne podľa súčasných potrieb

Skupiny krov - rez za dva roky,

Stromy - raz ročne kontrola, zdravotné rezy, tvarovacie rezy, kontrola väzieb podľa potreby

#### Ostatné požiadavky:

Plánovanie a sledovanie stavu ošetrovania a údržby stromov a údržby plošných prvkov (trávniky, kvetinové záhony, skupiny krov, živé ploty). Systém umožní nastaviť notifikácie povinných kontrol (kontrola väzieb pri stromoch, kontrola novovysadených drevín). Systém umožní definovať plán údržby a revízií v závislosti od intenzitných tried pri všetkých prvkoch a plochách zelene evidovaných v databáze v závislosti od požadovaných operácií údržby, včítane plošných prvkov (trávniky, kvetinové záhony, skupiny krov, živé ploty), spoločne s určením spôsobu a periodicity ich vykonávania jednotlivo pre každú evidovanú entitu. Jednotlivé zásahy v rámci údržby bude možné rozdeliť do prehľadných sekcií, alebo ich zobrazovať ako súhrnný prehľad ošetrovania a údržby v nadväznosti na jednotlivé prvky a plochy evidované v databáze pasportu. Zároveň bude možné vytvárať zadávacie a odovzdávacie protokoly prác vo forme šablón, ktoré bude mať k dispozícii subjekt vykonávajúci údržbu na danej ploche zelene (dodávateľ), pričom tieto bude možné zadávať online a po vykonaní prác bude možné nastaviť notifikáciu s výzvou k ich prebratiu.

Softvér bude schopný vytvárať štatistické prehľady podľa druhu práce, podľa časových veličín, aj podľa priestorových veličín. Štatistické prehľady sa budú zobrazovať ako tabuľky, aj ako grafy. Štatistické prehľady bude možné exportovať do formátov \*.xlsx a \*.pdf.

Druhom práce je myslená: výsadba stromov, označenie suchých stromov, presadba stromov, orezy, výruby, injekcie, kosenie, vykonanie dendrologickej kontroly, bezpečnostné kontroly. Štatistický prehľad bude tiež obsahovať prehľad o zadaných a odovzdaných prácach.

Časovými veličinami je myslený časový údaj, ktorého rozsah si bude možné zvoliť v rozsahu "od-do" na deň presne.

Priestorovými veličinami sú myslené základné plochy, lokality (ulica/park), katastrálne územia, mestské časti, okresy a celé územie mesta.

Aplikácia automaticky kontroluje dodržiavanie termínov kontrol a plánovaných prác. Ku každému evidovanému prvku a ploche zelene bude možné v databáze priložiť dokumentáciu k prevereným prácam a kontrolám (fotodokumentácia, prístrojové merania, posudky, rozhodnutia orgánov štátnej správy). V prehľade údržby bude možné zobraziť a exportovať zoznam vykonaných prác ku každému prvku a ploche jednotlivo.

Workflow a stav požiadaviek na vykonanie prác bude možné definovať podľa nastavených procesov pre každú skupinu požiadaviek a plôch samostatne. Následne pri každej požiadavke bude možné sledovať postup spracovania, čas a dodávateľa, ktorý práce vykonal, čo



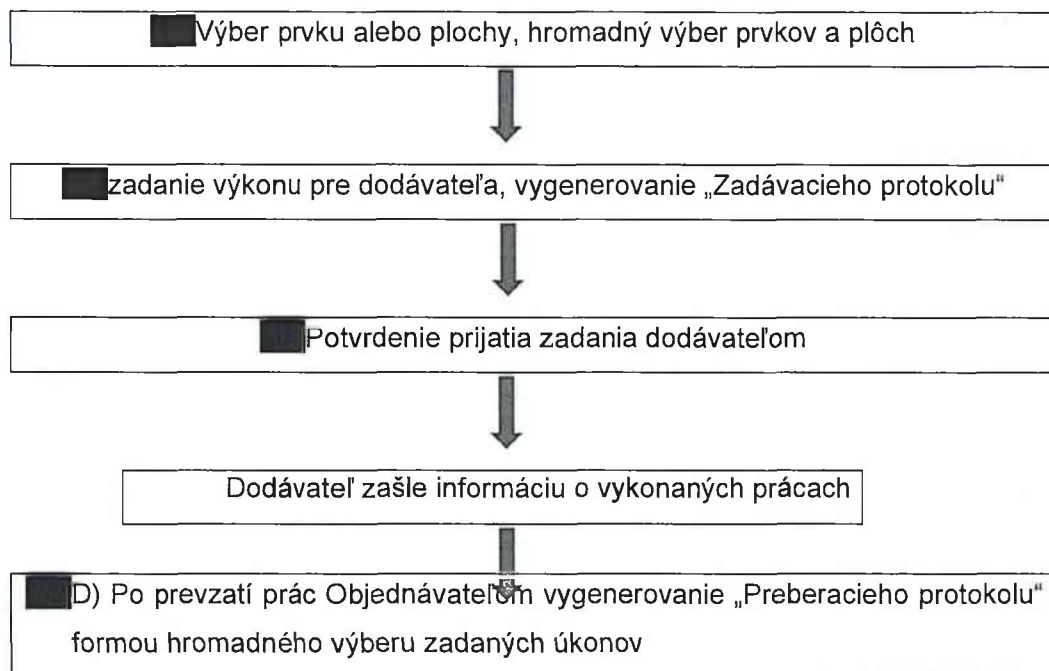
## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

predpokladá bezproblémové vkladanie záznamov do prednastavených formulárov zo strany dodávateľa v reálnom čase vykonávania prác.

V rámci zostáv, ktoré bude možné automaticky generovať, budú vytvárané žiadosti o výrub drevín, oznámenia o výrube, a to v zmysle požiadaviek na formu a rozsah, ktorý majú spĺňať z hľadiska platných zákonných noriem. Tieto zostavy budú umožňovať tlač výstupov v požadovanej forme (\*.pdf).

Mobilná aplikácia, respektíve webová aplikácia s rozhraním pre mobily a tablety pre plnohodnotnú prácu v teréne bude umožňovať pracovať so stavmi úkonov, včítane pripojenia poznámky, alebo zhotovenia a priradenia fotografie. Taktiež bude mať funkcionality prepojenia s Workflow v rámci aktuálnej databázy. Mobilná aplikácia bude kompatibilná a plne funkčná pre použitie v zariadeniach objednávateľa (android). Umožňovať bude tiež vkladanie všetkých prvkov do databázy. Mobilná aplikácia bude mať funkcie v rámci nastavenia prístupových práv (Tab.1).

### Modelové riešenie workflow zadania a preberania prác:



Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Priviléžia/role	Administrátor aplikácie	Administrátor dát	Editor_1	Writer/Editor_1	Writer/Editor_2	Writer	Poznámka
	Hl. mesto	Referent HM	Referent MAG	Dendrológ	Hodnotiteľ plôch	Údržba	
vyplňanie formulárov údržby	Áno	Áno	Áno	x	x	Áno	- viac druhov formulárov pre referentov aj pre dodávateľov
vyplňanie formulárov dendrologických posudkov	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	x	
editácia hodnôt atribútov prvkov (stromov, krov)	Áno	Áno	Áno	x	x	x	
insert/delete základných prvkov (stromov, krov)	Áno	Áno	Áno	x	Áno	x	
editácia hodnôt atribútov plôch	Áno	Áno	Áno	x	Áno	x	
insert/delete ploch	Áno	Áno	Áno	x	x	x	
zmena geometrie plôch	Áno	Áno	x	x	x	x	
potvrdenie vymazania prvkov a plôch	Áno	Áno	x	x	x	x	
exportuje dáta	Áno	Áno	x	x	x	x	
importuje dáta (geodetické merania)	Áno	Áno	x	x	x	x	
spravuje užívateľov a role	Áno	x	x	x	x	x	
Územné ohraničenie - možnosti viditeľnosti	Celé územie	Celé územie	Celé územie	iba časť	iba časť	iba časť	
Územné ohraničenie - možnosti editácie	Celé územie	Celé územie	Celé územie	iba časť	iba časť	iba časť	
Prístup do mobilnej aplikácie	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	
Komunikácia s dodávateľom systému	Áno	x	x	x	x	x	

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Prístup ku zálohé dát	Áno	x	x	x	x	x	
Import externých dát (napr. geodetických meraní)	Áno	Áno	x	x	x	x	
Export dát	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	

*Tab. 1: Vzorové nastavenie prístupových práv požadovanej aplikácie*

Požadujeme, aby uchádzač v rámci profesionálnych kompetencií a pripravenosti na plnenie zákazky vedel v rámci referencií preukázať dodanie zákazky podobného charakteru zameranú na pasport zelene v meste s počtom obyvateľov viac ako 55 000 (úroveň počtu obyvateľov krajských miest).

## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

Vzor zadávacieho protokolu

### Zadanie prác – OTMZ 2021

Žiadame o vykonanie prác:

Orez stromov

Objednávka OTS ...../2021

Lokalita:– Vrakuňa: „E“ KN parc.č. 261/3, 261/2, 262/1, 262/6, 262/3, 262/4, 263, 264/1, 264/2, 265, 268/1, 269/1, 269/2. „C“ KN 1161/5 ul. Bodvianská

GPS – 48.137472, 17.209011

ID- dreviny: 2646-2652

Požadovaný termín splnenia: do DD\_MM\_R

Popis práce:

Žiadame o zabezpečenie komplexného orezu drevín na ul. Bodvianska

- Tvarovací rez na živých plotoch cca 70m<sup>2</sup>, na výšku max 120cm + zarovnať od chodníka
- Juniperus sp. – redukcia korún o 20%, zdravotný rez a odstránenie suchých konárov
- Solitérne kry - Tvarovací rez
- Dreviny pri fasádach budov – orez na vzdialenosť min. 1m od budovy
- bližší popis pod jednotlivými fotkami



## Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky

*Vzor preberacieho protokolu*

### Preberací protokol

Záznam z kontroly vykonaných prác na základe objednávky:

OTMZ – OTS.....

Lokalita: **areál Dudvážska č.6, k.ú. Podunajské Biskupice**

Popis práce:

**-Plocha je cca 11 404m<sup>2</sup>.**

-Kosenie lúčneho porastu parkov a parkovo upravovaných plôch, so zhrabaním, naložením hrabanky na dopravný prostriedok, jej odvozom na miesto zhodnotenia biologického odpadu a so zložením.

Práce boli vykonané v požadovanom množstve a kvalite.

Zistené nedostatky:

Neboli zistené žiadne nedostatky.

V Bratislave, dňa .....

Prevzal:

.....

Odovzdal:

.....



## Príloha č. 2 - Návrh na plnenie kritérií

Obchodné meno uchádzača:	ArcGEO Information Systems spol. s r.o.
Sídlo uchádzača:	Blagoevova 9, 851 04 Bratislava
štatutárny zástupca:	Ing. arch. Adolf Priesol
ICO:	31354882
IC DPH:	SK2020317761
Telefónne číslo:	907 980 154
E-mailová adresa:	blaha@arcgeo.sk
Daňový stav:	platca DPH

Uchádzač vyplňa iba modro podfarbené bunky!

Položka	Popis	Cena za software v EUR bez DPH			DPH	Cena za software v EUR s DPH
1	Odmena za - dodanie programového vybavenia	28 800,00			5 760,00	34 560,00
Položka	Popis	cena za 1 osobohodinu v EUR bez DPH	max. počet hodín	cena za 200 osobohodín v EUR bez DPH	DPH	Cena za 200 osobohodín v EUR s DPH
2	Odmena za služby - servisné služby max do 200 hodín.	60,00	200	12 000,00	2 400,00	14 400,00
Celková cena predmetu zákazky				48 960,00		

Čestné vyhlásenie: Predložením tejto ponuky zároveň čestne vyhlasujem, že spĺňam všetky podmienky účasti stanovené vo Výzve na predkladanie ponúk a postupujem v súlade s etickým kódexom uchádzača vydaným Úradom pre verejné obstarávanie:

<https://www.uvo.gov.sk/zaujemcauchadzac/etickv-kodex-zaujemcu-uchadzaca-54b.html>

V: Bratislave dňa: 19.12.2022

Podpis zástupcu uchádzača .....

### Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov

Údaje o všetkých známych subdodávateľoch na predmet zákazky: „Programové vybavenie - softvér a geodatabáza pasportu zelene“

Na základe ustanovenia § 41 ods. 3 zákona, verejný obstarávateľ požadoval, aby dodávateľ uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

Názov uchádzača: ArcGEO Information Systems, spol. s r.o.

Sídlo uchádzača: Blagoevova 9, 851 04 Bratislava, Slovenská republika

Č.	Subdodávateľ - Obchodné meno, sídlo, IČO	Podiel subdodávky v %	Predmet subdodávky	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa		
				Meno a priezvisko	Adresa pobytu	Dátum narodenia
1.						
2.						

V Bratislave, dňa

ArcGEO Information Systems, s.r.o.